



Model: MP303

Handleiding
Användarmanual





DIGITALE MP3-SPELER (MP303)
GEBRUIKSAANWIJZING

INHOUD

Inleiding	1
Overzicht van het product	2
Voor / achteraanzicht	2
Aansluiten van oortelefoon / bevestigen van halsriem	3
LCD-display	3
Om te beginnen	3
De terugstelschakelaar aan / uit	4
Driverinstallatie Windows 98 (& voor gebruikers van 98SE) ..	4
Aansluiting van de MP3-speler op de computer	5
De MP3 loskoppelen van de pc	6
Opladen van uw MP3-speler	6
Opladen met de AC adapter	7
Stroom aan / uit	7
Stroom aan	7
Stroom uit	8
Volumeknop	8
Menunavigatie	8
Navigeren doorheen de menu's	9
Overzetten van bestanden	9
De weergave	10
Van muziekbestanden	10
Weergavemodus (gewoon, herhaal muzieknnummer, willekeurige volgorde)	13
Van radiobestanden	14
Van stembestanden	15
Modi	15
Muziekmodus	16
Radiomodus (87.5-108 MHz)	16
Opnamemodus	18





Het instelmenu	20
Equalizer	20
Weergavemodi (gewoon, herhaal muzieknummer, willekeurige volgorde)	21
Contrast	21
Automatische dimmer	22
Stroombesparing	22
Opname-instellingen	23
Taalinstellingen	24
Gebruik van de gegevenmap	25
Het wissen van bestanden en mappen	25
De vergrendelschakelaar "Hold"	26
Copyright	26
Veiligheid en verzorging	27
Oplossen van problemen	28
Hardware	28
Technische gegevens	29
Over Oregon Scientific	29





INLEIDING

Gefeliciteerd met uw aankoop van deze MP303. Deze MP3-muziekspeler met de volledige waaier van kenmerken biedt u onder meer ondersteuning van data-opslag in meerdere formats en de mogelijkheid om gemakkelijk via een USB2.0™ -aansluiting bestanden van en naar uw computer over te zetten. Uw speler ondersteunt meerdere audiostandaarden zoals Windows Media Audio™ en MP3, en combineert verschillende kenmerken voor de weergave en klankverbetering in een compact ontwerp dat u comfortabel rond uw nek kunt dragen.

De belangrijkste kenmerken omvatten:

- Ondersteuning voor audiobestanden in de formats MP3 en .WMA
- Ondersteuning voor massagegevenopslag in meerdere formats
- 1,5 GB interne hardware
- Interne herlaadbare batterij
- 5 voorgeprogrammeerde equalizerinstellingen
- Upgradebare firmware voor de ondersteuning van toekomstige audioformats
- Meertalige menu-ondersteuning
- Display van ID3-taoinformatie
- USB2.0 voor snelle overzetting van bestanden

In deze verpakking vindt u:

- MP303 player
- CD-ROM
- Stereo oortelefoon
- USB-kabel
- AC voedings adapter

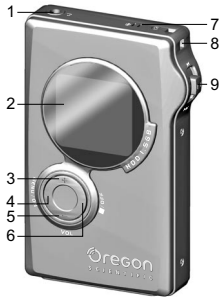
NL





OVERZICHT VAN HET PRODUCT

VOOR / ACHTERAANZICHT



1. Contact oortelefoon
2. LCD-scherm
3. VOL - om het weergavevolume harder te zetten
4. Toets **MENU / ON** - indrukken om de menu-instellingen binnen te gaan / een selectie te bevestigen / de stroom aan te schakelen
5. **VOL** - om het weergavevolume zachter te zetten
6. **■ / OFF** - om de weergave te stoppen / stroom uit te schakelen / over te gaan naar het volgende muziknummer / over te gaan naar de volgende optie
7. Microfoon
8. Opening voor riemslu
9. Toets **▶| / PREV / NEXT** - om de weergave te starten en pauzeren / opnieuw te luisteren naar het huidige of vorige muziknummer



NL



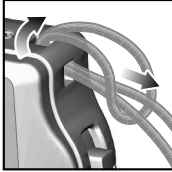
1. USB-aansluiting
2. Contact voor wisselstroomadapter
3. Toets **HOLD**
4. Toets **ON / OFF** Reset

2



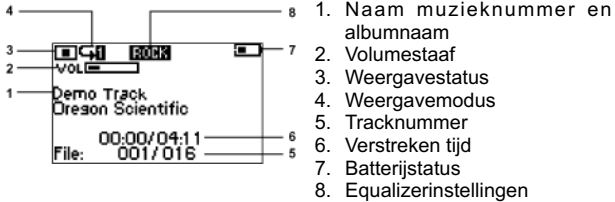


AANSLUITEN VAN OORTELEFOON / BEVESTIGEN VAN HALSRIEM



1. Rijg het riempje doorheen de daarvoor
voorzien opening in de MP3-speler en
maak stevig vast.
2. Stop de stekker van de oortelefoon in het
overeenkomstige contact.

LCD-DISPLAY



1. Naam muzieknummer en
albumnaam
2. Volumestaaf
3. Weergavestatus
4. Weergavemodus
5. Tracknummer
6. Verstreken tijd
7. Batterijstatus
8. Equalizerinstellingen

OM TE BEGINNEN

Gelieve voordat u het apparaat begint op te stellen te controleren of uw computer aan de minium systeemvereisten voldoet:

- Intel® Pentium® 133 MHz of sneller
- CD-ROM-drive
- USB 1.1 poort of USB2.0 poort
- 10 MB vrije ruimte op harde schijf
- Microsoft® Windows®, 98SE, ME, 2000 of XP
- Mac OS 9.0 of hoger

NL





DE TERUGSTELSCHAKELAAR AAN / UIT

Gelieve de onderstaande belangrijke instructies over de terugstelschakelaar Reset On / Off te noteren:

BELANGRIJK: Schakel de schakelaar "Reset On / Off" niet naar de stand uit terwijl het apparaat in werking is. Hierdoor riskeert u beschadiging van de bestanden van uw harde schijf, waardoor het nodig kan zijn de harde schijf te herformatteren.

De schakelaar Reset On / Off is bedoeld voor gebruik wanneer de MP3-speler niet in gebruik is. Gelieve het apparaat uit te schakelen met behulp van de schakelaar "Reset On / Off" wanneer u het een lange tijd niet gaat gebruiken, om batterijenergie te besparen. (De batterij wordt nog altijd door het apparaat gebruikt wanneer het is uitgeschakeld met de schakelaar Reset On / Off nog in de stand "aan").

OPMERKING: Gebruik de terugstelschakelaar Reset On / Off uitsluitend wanneer het apparaat abnormaal functioneert of niet reageert.

DRIVERINSTALLATIE WINDOWS 98 (& VOOR GEBRUIKERS VAN 98SE)

Gebruikers van Windows ME, 2000, XP

Wanneer u uw MP303-speler aansluit op uw pc, verschijnt hij als een verwijderbare aandrijving (bijv. "Verwijderbare Disk (H:)").

Gebruikers van Windows 98SE

U kunt door de aandrijvingsoftware van de MP303 te installeren kan uw computer de MP3-speler telkens wanneer hij op de computer wordt aangesloten herkennen.

Om de aandrijvingsoftware MP303 te installeren:

1. Zet de cd-rom MP303 in uw computer.
2. Volg de instructies die op het scherm verschijnen.
3. Herstart uw computer.

NL



AANSLUITING VAN DE MP3-SPELER OP DE COMPUTER

Om uw MP3-speler op uw computer aan te sluiten stopt u de USB-kabel in de USB-poort van uw computer en sluit u de mini-USB-stekker aan op de USB-poort van uw MP3-speler. Het apparaat neemt automatisch de USB-aansluiting waar en begint op te laden.

Terwijl het apparaat op de pc is aangesloten kunt u bestanden:

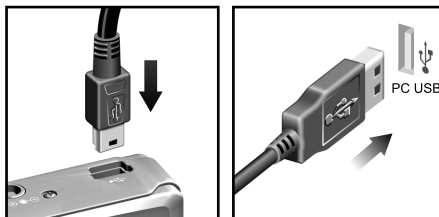
- downloaden naar de harde schijfaandrijving;
- uploaden van de harde schijfaandrijving;
- wissen de harde schijfaandrijving;
- creëren of wissen op het apparaat;
- en weergavelijsten downloaden naar uw MP303.

De pc herkent het apparaat automatisch nadat het de aansluitstatus is binnengegaan en kent een naam aan de diskaandrijving ervan toe.

- Windows 2000 / ME / XP neemt automatisch de speler waar en kent hem de eerstvolgende beschikbare aandrijvingletter aan toe (bijv. "Verwijderbare Disk (H:)").
- Bij Windows 98SE bevindt de aandrijving zich in de cd MP303, zodat de gebruiker de aandrijving kan installeren voor een pc-aansluiting.

U ziet een specifiek "spatvenster" op het scherm verschijnen zolang het apparaat op de pc is aangesloten. Dit scherm animeert tijdens het overzetten van informatie tussen de pc en het apparaat.

OPMERKING: Terwijl het op de pc is aangesloten werken de gewone functies van de MP3-speler niet.



5




DE MP3 LOSKOPPELEN VAN DE PC

Het loskoppelen van de speler tijdens de gegevenstransfer van de computer kan de gegevens beschadigen of leiden tot gegevenverlies. Gelieve de onderstaande werkwijze te volgen om uw speler in het overeenkomstige besturingssysteem van uw computer los te koppelen.

Windows 98SE:

1. Dubbelklik op het icoon My Computer.
2. Klik rechts op de letter van de verwijderbare aandrijving die aan uw speler is toegekend.
3. Klik op "Eject" (uitstoten) in de lijst voordat u loskoppelt.

Windows ME, 2000, XP

Klik op het icoon "Stop USB Mass Storage Device"  op de takenbalk van Windows rechtsonder op het scherm om het apparaat te stoppen voordat u loskoppelt.

Macintosh:

Sleep het icoon "Untitled" van het bureaublad naar het icoon "Vuilnisemmer" om de speleraandrijving uit te stoten voordat u loskoppelt.

OPMERKING: Wacht voordat u uw speler van de computer loskoppelt tenminste 15 seconden nadat het overzetten van audio- of gegevenstransfer is voltooid, om eventueel gegevenverlies te voorkomen.

OPLADEN VAN UW MP3-SPELER

Voordat u uw MP303-speler voor het eerst begint te gebruiken, moet u de batterij opladen. Dit gebeurt door de speler met behulp van de USB-kabel op de computer aan te sluiten.

Om de batterij te laden:

1. Sluit de USB-kabel aan op USB-poort van de pc.
2. Sluit de mini-USB-stekker aan op de USB-poort van de MP303-speler. (een specifiek "spatvenster" is op de display te zien zolang het apparaat op de pc is aangesloten).

6

NL



Het batterijicoon blijft veranderen zolang het apparaat zich in de laadstatus bevindt, en neemt voortdurend toe van één segment naar twee segmenten, dan drie segmenten (vol) tot het apparaat volledig is opgeladen. Het volle batterijicoon wordt aangegeven wanneer het apparaat volledig is opgeladen.

OPMERKING: Het opladen begint slechts nadat de computer is aangeschakeld. Het batterijicoon knippert langzaam op de display wanneer de batterij volledig is opgeladen. De indicatoren van de batterijstatus zien er als volgt uit:

Laag

Medium

Vol

OPMERKING: Het batterijicoon wordt enkele minuten voordat de batterij leegloopt aangegeven. Laad de batterij dan zo snel mogelijk op.

BELANGRIJK: Het is belangrijk de schakelaar "ON / OFF" op de achterzijde van de MP3-speler naar de stand "OFF" te schakelen wanneer het apparaat niet in gebruik is. (Dit voorkomt onnodig energieverbruik door de MP3-speler).

OPLADEN MET DE AC ADAPTER

Verbind de bijgeleverde AC adapter met de USB aansluiting van de speler. Het AC snoer verschilt per regio.

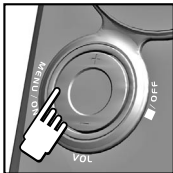
OPMERKING: de oplaadtijd is ca. 3 uur

STROOM AAN / UIT

STROOM AAN

Om uw MP3-speler aan te schakelen:

1. Houd de toets **MENU / ON** 2 seconden lang ingedrukt.



Het "spatvenster" van Oregon Scientific verschijnt op het scherm om aan te geven dat de systeemsoftware van de harde schijf wordt opgeladen. Wanneer het apparaat volledig is aangeschakeld (alle systeemsoftware opgeladen en geactiveerd), wordt het Hoofdmenu op de display van het apparaat aangegeven.

NL





OPMERKING: Nadat uw MP3-speler is aangeschakeld, zorgt een energiebesparingskenmerk ervoor dat hij automatisch weer uitschakelt telkens wanneer 1 minuut lang geen enkele toets wordt ingedrukt.

STROOM UIT

Houd in eender welke bewerking / modus te toets **■** / **OFF** ingedrukt tot het apparaat uitschakelt.

BELANGRIJK: Het is belangrijk dat u de schakelaar ON / OFF op de achterzijde van de MP3-speler naar de stand "OFF" schakelt wanneer het apparaat niet in gebruik is. (Dit voorkomt onnodig energieverbruik door de MP3-speler).

OPMERKING: Het apparaat schakelt na de door u ingestelde tijdsduur automatisch uit (stroom uit) wanneer het de modus inactief is binnengegaan (de modus inactief betekent dat het apparaat geen audio aan het weergeven is). De tijdsduur kan worden ingesteld in het Instelmenu.



VOLUMEKNOP



U kunt het volumeniveau op eender welk ogenblik veranderen door te drukken op:

- +** om het volume harder te zetten.
- om het volume zachter te zetten.

Deze knop werkt in alle Weergavemodi (Muziek, Radio of Opname).

TIP: Houd één van de volumeknoppen ingedrukt om het niveau versneld te veranderen.

NL

MENUNAVIGATIE

De verschillende opties in het Hoofdmenu omvatten: "Doorbladeren", "Radio", "Opname", "Instellingen", "Over" en "Terug". Alle instellingen zijn toegankelijk via het Hoofdmenu.

OPMERKING: De mappen worden aangemaakt wanneer een opname wordt gemaakt.





NAVIGEREN DOORHEEN DE MENU'S

- Selecteer de optie "Doorbladeren" om naar de weergavemappen (Muziek, Stem, FM) over te gaan.
- Selecteer de optie Radio om naar de weergavefunctie van FM-radio over te gaan. In de functie FM-radio kunt u automatisch scannen naar zenders, handmatig afstemmen en tot 15 voorkeuzezenders programmeren.
- Selecteer de optie Record om naar de opnamefunctie over te gaan en het type van het opnamebestand (FM of Stem) op de display aangegeven te zien.
- Tijdens het opnemen wordt de op te nemen inhoud bepaald door de status van het Opname-instelmenu in het Instelmenu. (De opname begint automatisch nadat u deze functie bent binnengaan). Een opname kan niet onderbroken worden - ze gaat door tot de toets **■ / OFF** wordt ingedrukt. Nadat de opname is gestopt wordt het opgenomen bestand gesloten en keert het systeem terug naar het Hoofdmenu.
- Selecteer de optie Instellingen om naar het Instelmenu over te gaan, waarin u de instellingen selecteert om ze naar eigen voorkeur te configureren. (Gelieve te verwijzen naar het hoofdstuk "INSTELMENU" van deze gebruiksaanwijzing).
- Selecteer de optie "Over" om naar de informatiedisplay over te gaan. De display "Over" geeft informatie over de huidige softwareversie van deze speler, de grootte van het cachegeheugen en de grootte van de harde schijfaandrijving.



Houd de toets **MENU / ON** ingedrukt om terug te keren naar het voorgaande venster.

OPMERKING: De speler keert automatisch terug naar het voorgaande venster wanneer binnen de 2 seconden geen enkele toets wordt ingedrukt.

OVERZETTEN VAN BESTANDEN

NL

Na het aansluiten van uw MP3-speler op de computer, neemt de computer het apparaat automatisch waar en identificeert het als een verwijderbare opslagaandrijving, zodat u bestanden van uw computer naar uw speler en omgekeerd kunt slepen.





Uw speler ondersteunt de volgende formats van audiobestanden voor de weergave:

- MP3 (MPEG-1, Audio Laag 3)
- WMA (Windows Media Audio)

Om bestanden tussen uw pc en speler over te zetten:

1. Dubbelklik op het icoon **MY COMPUTER**.
2. Dubbelklik op de aandrijvingletter (bijv. "Verwijderbare Disk (H)") die de computer aan uw speler heeft toegekend.
3. Sleep het bestand dat (de bestanden die) u wilt overzetten van uw computer naar uw speler.

OPMERKING: Uw MP3-speler is uitgerust voor de ondersteuning van massagegevenopslag. Dit betekent dat hij ook kan dienst doen als een draagbare harde schijf, waarin u alle vormen van computerbestanden kunt opslaan en meenemen. Het is niet mogelijk deze opgeslagen bestanden te zien of weer te geven, tenzij zij van een ondersteunde audio-opmaak zijn.

OPGELET: Teneinde verlies van gegevens te voorkomen, moet u na het voltooiën van de overzetting van bestanden minstens 15 seconden wachten voordat u de speler van de computer loskoppelt.

DE WEERGAVE

De weergavefunctie is van toepassing op Muziek-, Opname- of Radiobestanden.

VAN MUZIEKBESTANDEN

Selecteer de map Muziek om de muzikale bestanden en mappen te zien die in uw speler zijn opgeladen. Muziekmappen, die individuele muziekbestanden of andere muziekbestanden kunnen bevatten, worden aangegeven met het icoon "📁". Muziekbestanden worden aangegeven met het icoon "🎵".

NL





Om de weergave van muziek op te starten:

1. Selecteer uit het Hoofdmenu de optie "Doorbladeren" om naar het Wortelmenu over te gaan. (Om de optie "Doorbladeren" te selecteren gebruikt u de toets ►| om "Browser" aan te stippen en drukt u daarna op de toets ►| of **MENU / ON**).
2. In het Wortelmenu krijgt u de keuze om muziek van de map "Muziek" of de map "Weergavelijst" weer te geven. Gebruik de toets ►| om neerwaarts te verrollen naar de gewenste map of het gewenste bestand en druk dan op de toets ►| of **MENU / ON** om te selecteren.
3. Gebruik de toets ►| om neerwaarts te verrollen naar het gewenste muzieknummer of audiobestand en druk dan op de toets ►| of **MENU / ON** om het te selecteren. (Wanneer een muziekbestand is geselecteerd gaat de display over naar het weergavevenster en wordt het bestand gestopt, terwijl het klaar is voor de weergave).
4. Druk op de toets ►| om de weergave te starten.



OPMERKING: De map Weergavelijst moet op de speler blijven wanneer weergavelijsten van de computer naar de speler worden overgezet. (De gebruiker kan de naam van de Muziekmap naar wens wijzigen).



Om de weergave van het bestand te stoppen, druk op de toets ■ **OFF**.

Om de weergave van het bestand tijdelijk te stoppen, druk op de toets ►| .

Om de weergave van een tijdelijk gestopt bestand te hervatten, druk op de toets ►| .

Om terug te keren naar het begin van het weergegeven bestand, duw de toets ►| naar de stand down / rewind. Het systeem keert terug naar de beginpositie van het bestand en hervat de weergave.

NL





Om een bestand over te slaan / snel vooruit te spoelen / terug te spoelen:

1. Duw de toets ►| op- of neerwaarts om binnen een bestand vooruit te gaan of terug te spoelen. De audioweergave wordt tijdelijk gestopt terwijl de minuten / seconden (00:00) van de verstreken tijdteller toenemen of afnemen om aan te geven waar u zich in een bestand bevindt.
2. De audioweergave hervat op de nieuwe tijd binnen dat bestand wanneer de toets ►| wordt losgelaten.

OPMERKING: Het tracknummer en het totaal aantal muzieknnummers (bijv. "012/020") worden op de display aangegeven.

Om terug te navigeren naar het Hoofdmenu:
Druk eenmaal op de toets **MENU / ON**.

OPMERKING: De audioweergave gaat verder tot een andere modus ("Radio", "Opname" of "Stroom uit") is geselecteerd.

Om terug te keren naar de map uit de welke u muziekbestanden voor de weergave had geselecteerd:

Houd de toets ►| ingedrukt. (De audioweergave gaat door tot een ander bestand voor de weergave is geselecteerd).

Tijdens de weergave:

- worden de versteken weergaveduur en de totale weergaveduur op de display aangegeven.
- wordt, wanneer er niet voldoende ruimte is om de ID3-NAAM van het geselecteerde bestand (muzieknummer) op de display weer te geven, de naam van rechts naar links verrold.

OPMERKING: Wanneer in de weergavemodi Normaal / Herhaal één / Herhaal alle het laatste muzieknummer van de weergavelijkt wordt weergegeven, dan is het volgende muzieknummer opnieuw het eerste muzieknummer van de weergavelijst. Onder de modus Willekeurige volgorde of Herhaal willekeurige volgorde is het volgende nummer een volgend willekeurig muzieknummer.

NL








WEERGAVEMODUS (GEWOON, HERHAAL MUZIEKNUMMER, WILLEKEURIGE VOLGORDE)


De verschillende weergavemodi omvatten: Normaal → Herhaal muzieknummer → Herhaal alle → Willekeurige volgorde → Herhaal willekeurige volgorde.

Normaal: Geeft alle geselecteerde muzieknummers eenmaal weer en stopt. Gebruikte icoon: geen.

Herhaal muzieknummer: Geeft een enkel muzieknummer herhaald weer. Gebruikte icoon: 

Herhaal alle: Geeft alle geselecteerde muzieknummers of mappen herhaaldelijk weer tot op stop wordt gedrukt. Gebruikte icoon: 

Willekeurige volgorde: Geeft alle geselecteerde bestanden of mappen in een willekeurige volgorde weer en stopt. Gebruikte icoon: 

Herhaal willekeurige volgorde: Geeft alle geselecteerde bestanden of mappen in een willekeurige volgorde weer en herhaalt daarna. Gebruikte icoon: 

Om de gewenste weergavemodus in te stellen:

1. Selecteer "Instellingen" uit het Hoofdmenu en druk dan op de toets ►| of **MENU / ON**.
2. Druk nadat u het menu "Instellingen" bent binnengegaan op de toets ►| om neerwaarts te verrollen tot de optie "Weergavemodus" is aangestipt.
3. Druk dan op de toets ►| of **MENU / ON**.
4. Gebruik de toets ►| om neerwaarts te verrollen en de gewenste weergavemodus aan te stippen en druk dan op de toets ►| of **MENU / ON**.

OPMERKING: Het overeenkomstige symbool van de weergave-optie wordt op de bovenste lijn van de display aangegeven terwijl deze optie is aangestipt.

NL





Het systeem keert nadat de instelling voor de weergavemodus is voltooid terug naar het Instelmenu. In dit menu houdt u de toets ►| of **MENU / ON** ingedrukt om terug te keren naar de oorspronkelijke display waar u was begonnen.

VAN RADIOBESTANDEN

Wanneer u de map FM selecteert krijgt u de bestanden die door de speler zijn opgenomen op de display te zien. Er zijn in deze map geen submappen beschikbaar. (Indien de map FM is gewist maakt de speler automatisch opnieuw een nieuwe map aan de volgende keer dat van de FM-radio wordt opgenomen). FM-bestanden worden eveneens aangegeven met het icoon "🎵".

Om de weergave van Radiobestanden te starten:

1. Selecteer vanuit het Hoofdmenu de optie "Doorbladeren" om naar het Wortelmenu over te gaan. Om de optie "Doorbladeren" te selecteren gebruikt u de toets ►| om "Browser" aan te stippen en drukt u dan op de toets ►| of **MENU / ON**.
2. Gebruik in het Wortelmenu de toets ►| om de map "FM" te selecteren en drukt dan op de toets ►| of **MENU / ON**.
3. Gebruik de toets ►| om neerwaarts te verrollen naar de gewenste map of het gewenste bestand en drukt dan op de toets ►| .
4. Druk op de toets ►| om de weergave van het geselecteerde bestand te beginnen.

OPMERKING: FM-bestanden worden opgenomen in de opmaak ADPCM en worden op de display aangegeven als .WAV bestanden.

De weergavekenmerken voor Radiobestanden zijn dezelfde als voor Muziekbestanden. Gelieve voor meer informatie te verwijzen naar het voorgaande hoofdstuk VAN MUZIEKBESTANDEN.

NL





VAN STEMBESTANDEN

Door een Stembestand te selecteren krijgt u de bestanden te zien die op uw MP3-speler zijn opgenomen. In deze map zijn geen submappen beschikbaar. Indien de Stemmap is gewist maakt de software van de speler de volgende keer dat u van de FM-radio opneemt automatisch een nieuwe Stemmap aan. Stembestanden gebruiken worden eveneens aangegeven met het icoon "🎵".

Om de weergave van Stembestanden op te starten:

1. Selecteer vanuit het Hoofdmenu de optie "Doorbladeren" om naar het Wortelmenu over te gaan. Om de optie "Doorbladeren" te selecteren gebruikt u de toets ►| om "Browser" aan te stippen en drukt u dan op de toets ►| of **MENU / ON**.
2. Selecteer in het Wortelmenu de map "Stem" en druk dan op de toets ►| of **MENU / ON**.
3. Gebruik de toets ►| om neerwaarts te verrollen naar de gewenste map of het gewenste bestand en druk dan op de toets ►| of **MENU / ON** om te selecteren.
4. Druk op de toets ►| om de weergave te starten.

OPMERKING: Stembestanden worden opgenomen in de opmaak ADPCM en op de display aangegeven als .WAV bestanden.

De weergavekenmerken voor Stembestanden zijn dezelfde als voor Muziekbestanden. Gelieve voor meer informatie te verwijzen naar het voorgaande hoofdstuk VAN MUZIEKBESTANDEN.

MODI

Er zijn 3 hoofdmodi waaruit u kunt kiezen: Muziek, Opname en Radio.

Om de afzonderlijke modi binnen te gaan:

1. Gebruik in het Hoofdmenu de toets ►| om neerwaarts te verrollen naar "Doorbladeren", "Opname" of "Radio" en druk dan op de toets ►| of **MENU / ON**.





MUZIEKMODUS

Selecteer uit het Hoofdmenu de optie "Doorbladeren" om naar het Wortelmenu over te gaan.

Om naar de Muziekmodus over te gaan:

Selecteer uit het Hoofdmenu de optie "Doorbladeren" om naar de map met de weergavelijst over te gaan. Gebruik de toets ►| om neerwaarts te verrollen en "Browser" te selecteren en druk dan op de toets ►| of **MENU / ON**.

Gelieve voor meer uitleg over de weergave van muziek te verwijzen naar het hoofdstuk WEERGAVE.

OPMERKING: Wanneer er niet voldoende ruimte is om de naam van het geselecteerde muzieknummer op de display aan te geven, wordt de naam van rechts naar links in dit venster verrold.

RADIOMODUS (87.5 - 108 MHZ)

In het venster Radio kunt u of automatisch of handmatig scannen naar radiozenders. Bij het automatische scannen naar radiozenders stopt uw MP3-speler het scannen wanneer een voldoende sterk signaal is gevonden waarnaar u kunt luisteren.

BELANGRIJK: De kabel van de koptelefoon moet op uw MP3-speler aangesloten zijn omdat hij tevens als antenne voor de radio fungeert.

Om de Radiomodus binnen te gaan:

Selecteer vanuit het Hoofdmenu de optie "Radio" om naar de map FM over te gaan. Gebruik de toets ►| om neerwaarts te verrollen en "Radio" te selecteren en druk dan op de toets ►| of **MENU / ON**.

OPMERKING: Wanneer u voor het eerst de Radiomodus binnen gaat, doet de speler automatisch een eenmalige selectie van radiozenders en slaat deze in volgorde in het geheugen op. De toetsen zijn tijdens het automatische opslaan van zenders vergrendeld.

NL





Om voorkeuzezenders in het geheugen te programmeren:

1. Druk in de modus "Radio" eenmaal op de toets **■ / OFF** zodat "Auto Scan" op het scherm verschijnt."
2. Druk dan op de toets **▶|**. (Het apparaat begint nu automatisch naar radiozenders te scannen en slaat ze in chronologische volgorde in het geheugen op).

OPMERKING: Het apparaat kan tot 15 voorkeuzezenders in het geheugen opslaan.

Om een kanaal te selecteren:

1. Druk in de modus "Radio" op de toets **■ / OFF** om de modus "Voorkeuzezenders" binnen te gaan.
2. Gebruik dan de toets **▶|** om op- of neerwaarts te verrollen. (De voorkeuzezenders worden op het scherm aangegeven samen met het nummer van de FM-golfband en het nummer van de voorkeuzezender).

Om op een kanaal af te stemmen:

1. Druk in de modus "Radio" op de toets **■ / OFF** om de modus "Afstemmen" binnen te gaan. (Wanneer "Preset" op het scherm is aangegeven moet u tweemaal op de toets drukken).
2. Gebruik dan de toets **▶|** om op- of neerwaarts te verrollen. (Het nummer van de FM-golfband neemt af of toe naarmate u op de toets drukt. Blijf eenvoudig drukken tot u een helder kanaal heeft gevonden waarnaar u wilt luisteren).

OPMERKING: De ontvangst bij het scannen naar FM-zenders kan variëren naargelang de locatie.

Om de Radiomodus te verlaten:

Druk eenvoudig op de toets **▶|** of **MENU / ON**. (U keert terug naar het Hoofdmenu).

De display geeft in de Radiomodus het volgende aan:

1. De indicator toetsenvergrendeling
2. De indicator batterijstatus
3. De frequentiedisplay (bijv. 102.35 MHz)
4. De informatiedisplay





OPNAMEMODUS

Voordat u de Stempopname activeert moet u de instellingen van de optie Opname in het Instelmenu controleren.

Om de opname-instellingen te controleren:

1. Selecteer vanuit het Hoofdmenu de menu-optie "Instellingen".
2. Gebruik de toets ►| om neerwaarts te verrollen tot de suboptie "Opname-instellingen" is aangestipt. Druk op de toets ►| of **MENU / ON** om dit menu op de display te zien.
3. Voor de optie "Bron" drukt u op de toets ►| of **MENU / ON** om over te schakelen naar de verschillende opname-opties. (De fabrieksinstelling is "Microfoon", die wordt gebruikt voor de stemopname. De andere optie "FM" is voor het opnemen van de FM-radio).
4. Nadat u "Microfoon" als bron heeft gekozen gebruikt u de toets ►| om neerwaarts te verrollen naar de gegevenratio. (De aanbevolen gegevenratio voor de stemopname is 8000 HZ, omdat dit tegelijkertijd een redelijke kwaliteit en een kleine bestandsgrootte oplevert).

OPMERKING: De gegevenratio kan worden gewijzigd door te drukken op de toets ►|.

5. Nadat de microfoonbron en de gegevenratio zijn ingesteld houdt u de toets ►| of **MENU / ON** ingedrukt om terug te keren naar het voorgaande menu.

Om naar de Opnamemodus over te gaan:

Selecteer vanuit het Hoofdmenu de optie "Stem" om naar de map FM over te gaan.

NL

Om een stemopname te maken:

1. Nadat u de instellingen voor de stemopname heeft gedaan, keert u terug naar het Hoofdmenu door de toets **MENU / ON** minstens 2 seconden lang ingedrukt te houden.
2. Selecteer "Opname" met behulp van de toets ►| en druk dan op de toets **MENU / ON** om de Opnamemodus binnen te gaan.





OPMERKING: De opname start automatisch nadat u deze functie bent binnengegaan.

Opnames kunnen niet tijdelijk worden onderbroken, maar gaan verder tot de toets **■ / OFF** is ingedrukt. Wanneer de toets **■ / OFF** wordt ingedrukt wordt het opgenomen bestand gesloten en keert het systeem terug naar het Hoofdmenu.

OPMERKING: De totale hoeveelheid beschikbare tijd voor de opname wordt bepaald door de beschikbare vrije ruimte op de harde diskaandrijving. Terwijl de verstreken opnameduur toeneemt vermindert de totale beschikbare opnameduur evenredig.

Het opnemen van stembestanden gaat als volgt:

- De map VOICE wordt aangegeven als onderdeel van de bestandsnaam.
- De bestandsnaam die tijdens de opname op de display is aangegeven krijgt de opmaak \ VOICE \ V001.WAV,
- De \ VOICE \ staat voor de Stemmap waarin het bestand zal worden opgeslagen, en biedt u ook een aanwijzing van het type bestand dat wordt opgenomen.
- De toegekende bestandsnaam telt telkens één getal hoger dan de voorgaande bestandsnaam:
 - De bestanden van de stemopname beginnen als V00 WAV
 - Het eerstvolgende opgenomen bestand krijgt 1 getal hoger toegekend.
 - Dus krijgt het tweede stembestand de naam V002.WAV toegekend.

OPMERKING: Tijdens de opname wordt de verstreken opnametijd samen met de totale resterende opnameduur op de display aangegeven.

NL





HET INSTELMENU

Selecteer in het Hoofdmenu de optie Instellingen om over te gaan naar het Instelmenu, waarin de instellingen door de gebruiker kunnen worden geconfigureerd.

Het instelmenu bestaat uit twee vensters. Het eerste menu biedt de volgende opties: "Equalizer", "Weergavemodus", "Contrast" en "Automatische Dimmer". De tweede menupagina biedt de volgende opties: "Stroombesparing", "Opname-instellingen", "Taalinstellingen" en "Terug".

Om één van de subopties te selecteren gebruikt u de toets ► om de gewenste selectie aan te stippen en drukt u dan op de toets ► of **MENU / ON**.

Het Instelmenu is het enige menu waarin de gebruiker naar wens de werking van de MP3-speler kan configureren.

OPMERKING: Het is aanbevolen de weergave van muziek of de radio te stoppen voordat u uw instellingen begint te wijzigen.

EQUALIZER

Hier heeft u vijf opties om uit te kiezen: Normaal → Rock → Jazz → Klassiek → Pop. De huidige equalizermodus is aangestipt.

Om de Equalizermodus (EQ) te veranderen:

1. Selecteer "Equalizer" en druk dan op de toets ► of **MENU / ON**.
2. Beweeg de toets ► op- of neerwaarts om te verrollen doorheen de keuzemogelijkheden voor de EQ-modus. De EQ-indicator is aangeschakeld en verandert naargelang de ingevoerde wijzigingen.
3. Druk om uw selectie te bevestigen op de toets ► of **MENU / ON**. De geselecteerde EQ-modus wordt geactiveerd en de overeenkomstige EQ-indicator wordt overeenkomstig aangepast.

OPMERKING: Tijdens de weergave van een muzieknummer kunt u luisteren naar de geluidseffecten van elke aangestipte EQ-instelling door de cursor op- of neerwaarts te verplaatsen met behulp van de toets ► .





OPMERKING: Wanneer binnen de 5 seconden geen enkele toets wordt ingedrukt keert het systeem terug naar de huidige modus (Muziek / Radio / Oname).

WEERGAVEMODI (GEWOON, HERHAAL MUZIEKNUMMER, WILLEKEURIGE VOLGORDE)

De verschillende weergavemodi omvatten: Normaal → Herhaal muzieknummer → Herhaal alle → Willekeurige volgorde → Herhaal willekeurige volgorde.

Gelieve voor meer details te verwijzen naar de WEERGAVEMODI in het hoofdstuk WEERGAVE van deze gebruiksaanwijzing.

CONTRAST

Bij LED-displays biedt het submenu Contrast u de optie om de displayintensiteit te wijzigen. Het contrast is vooringesteld op 50% om een goed evenwicht te bewaren tussen leesbaarheid en energiebeheer.

Om de contrastinstelling te verhogen of verlagen:

1. Gebruik in het Hoofdmenu de toets ►| om neerwaarts te verrollen en "Instellingen" te selecteren.
2. Druk op de toets ►| of **MENU / ON**.
3. In het menu "Instellingen" gebruikt u de toets ►| om neerwaarts te verrollen en "Contrast" te selecteren.
4. Druk op de toets ►| of **MENU / ON**.
5. Beweeg de toets ►| op- of neerwaarts om de contrastinstelling te verhogen of verlagen.

OPMERKING: Het scherm wordt helderder naarmate de intensiteit verhoogt, terwijl een af- of toenemend getal het percentage van de beschikbare intensiteit aangeeft.

Wanneer u de gewenste instelling heeft bereikt:

Druk op de toets ►| of **MENU / ON** om terug te keren naar het menu "Instellingen" of houd de toets ►| of **MENU / ON** ingedrukt om terug te keren naar het Hoofdmenu.

NL





AUTOMATISCHE DIMMER

De suboptie Automatische dimmer biedt u de mogelijkheid om het automatische dimmen van de display aan of uit te schakelen.

Wanneer een item wordt ingevoerd (d.w.z. een knop of toets wordt ingedrukt) keert de display terug naar zijn normale helderheidsniveau (intensiteit) en blijft wanneer geen enkele andere toets van de speler wordt ingedrukt 5 seconden lang helder om daarna weer te verduisteren.

Om de dimmerinstelling te verhogen of verlagen:

1. Gebruik in het Hoofdmenu de toets ►| om neerwaarts te verrollen en "Instellingen" te selecteren.
2. Druk op de toets ►| of **MENU / ON**.
3. Gebruik in het menu "Instellingen" de toets ►| om neerwaarts te verrollen en "Automatische dimmer" te selecteren.
4. Druk op de toets ►| of **MENU / ON**.
5. Beweeg de toets ►| opwaarts (of neerwaarts) om "aan" of "uit" te selecteren.

OPMERKING: De automatische dimfunctie wordt gebruikt om batterijstroom te besparen door de intensiteit van de display te verminderen wanneer informatie -zoals de weergavestatus van een muziknummer- wordt aangegeven en 5 seconden lang geen enkele toets wordt ingedrukt.

Wanneer de gewenste instelling is bereikt:

6. Druk op de toets ►| of **MENU / ON** om terug te keren naar het menu "Instellingen" of houd de toets ►| of **MENU / ON** ingedrukt om terug te keren naar het Hoofdmenu.

NL

STROOMBESPARING

De suboptie Stroombesparing biedt een reeks periodes aan waarin de speler actief blijft voordat hij automatisch uitschakelt om stroom te besparen. U kunt het stroombesparingskenmerk uitschakelen of instellen op 1 min, 2 min, 5 min of 10 min.





Deze speler wordt geacht actief te zijn wanneer één van de volgende zaken gebeurt:

- Een toets werd ingedrukt.
- De weergave van een bestand aan de gang is.
- De FM-radio speelt.
- Een opname (FM of Stem) aan de gang is.

Om het stroombesparingskenmerk in te stellen:

1. Gebruik in het Hoofdmenu de toets ►| om neerwaarts te verrollen en "Instellingen" te selecteren.
2. Druk op de toets ►| of **MENU / ON**.
3. Gebruik in het menu "Instellingen" de toets ►| om neerwaarts te verrollen en "Stroombesparing" te selecteren.

OPMERKING: Vergeet niet voorbij de opties Automatische dimmer en Equalizer te verrollen, want de Stroombesparing kan niet worden gezien op de eerste pagina van het scherm.

4. Nadat "Stroombesparing" is aangestipt drukt u op de toets ►| of **MENU / ON**.
5. Beweeg de toets ►| opwaarts (of neerwaarts) om "Uitschakelen", "1 min", "2 min", "5 min" of "10 min" te selecteren.
6. Druk wanneer de gewenste instelling is bereikt op de toets ►| of **MENU / ON** om terug te keren naar het menu "Instellingen" of houdt u de toets ►| of **MENU / ON** ingedrukt om terug te keren naar het Hoofdmenu.

OPNAME-INSTELLINGEN

Het submenu Opname-instellingen wordt gebruikt om:

- de bron van een opname te bepalen (de interne microfoon of de interne FM-radio).
- het type van de codering in te stellen (de fabriek ingestelde codering is ADPCM).
- De gegevensratio voor de codering in te stellen.

NL





Om de opname-instellingen te veranderen:

1. Gebruik in het Hoofdmenu ►| om neerwaarts te verrollen en "Instellingen" te selecteren en druk dan op de toets ►| of **MENU / ON**.
2. Gebruik in het menu "Instellingen" de toets ►| om neerwaarts te verrollen en "Opname-instellingen" te selecteren en druk dan op de toets ►| of **MENU / ON**.
3. Om een andere bron voor de opname te kiezen drukt u op de toets ►| om af te wisselen tussen "Microfoon" en "FM" (microfoon is de fabrieksinstelling).
4. Verrol neerwaarts tot de waarde van de "Codeerder" is aangestipt en druk dan op de toets ►| of **MENU / ON** om de gewenste codeermethode te selecteren (ADPCM is de fabriekseselde codeermethode).
5. Verrol neerwaarts tot de waarde van het "Kanaal" is aangestipt en druk op de toets ►| om af te wisselen tussen "Stereo" en "Mono".
6. Verrol neerwaarts tot de "Ratio" is aangestipt en druk op de toets ►| om te verrollen doorheen de beschikbare opties voor de gegevenratio.
7. Druk wanneer u bij de gewenste instelling bent gekomen op de toets ►| of **MENU / ON** om terug te keren naar het menu "Instellingen" of houd de toets ►| of **MENU / ON** ingedrukt om terug te keren naar het Hoofdmenu.



OPMERKING: Hoe hoger de gegevenratio voor de opname, hoe beter de kwaliteit van de opgenomen inhoud en hoe groter de bestandsgrootte van de gegevens.

TAALINSTELLINGEN

De volgende talen zijn ondersteund:

Europese talen:

- Engels (fabrieksingestelde taal)
- Frans
- Duits
- Italiaans
- Portugees
- Spaans

NL





Aziatische talen

- Vereenvoudigd Chinees
- Traditioneel Chinees

Om een taal te selecteren:

1. Gebruik in het Hoofdmenu de toets ►| om neerwaarts te verrollen en "Instellingen" te selecteren en druk dan op de toets ►| of **MENU / ON**.
2. Gebruik in het menu "Instellingen" de toets ►| om neerwaarts te verrollen en "Taalinstellingen" te selecteren en druk dan op de toets ►| of **MENU / ON**.
3. Gebruik de toets ►| om te verrollen tot de gewenste taal is aangestipt en druk dan op de toets ►| of **MENU / ON**.

De speler schakelt dynamisch over naar de nieuwe geselecteerde taal en het systeem keert terug naar het Hoofdmenu.



GEBRUIK VAN DE GEGEVENMAP



De lijst van gegevenmappen verschijnt op de display wanneer "Gegevens" (of een andere door u gedefinieerde naam zoals "Kantoormap") is geselecteerd.

U vindt toegang tot de gegevenfolders vanuit de menufunctie "Doorbladeren". Door een map te selecteren krijgt u de gegevenbestanden in deze map op de display te zien.

HET WISSEN VAN BESTANDEN EN MAPPEN

U kunt een file of folder in de map MP3 Music Jukebox wissen door te verrollen met de toets ►| om het te wissen bestand of de te wissen map aan te stippen.

NL

Om een bestand of map te wissen:

1. Gebruik de toets ►| om neerwaarts te verrollen en een bestand of map "Muziek", "Stem", "Radio" of "Gegevens" te selecteren.
2. Druk nadat uw selectie is aangestipt op de toets ■ / OFF.





3. Het menu (onderaan) wordt op de display aangegeven om te bevestigen of u de geselecteerde map of het geselecteerde bestand wilt wissen.
4. Gebruik de toets ►| om "Ja" of "Neen" te selecteren en druk dan op de toets ►|.

Nadat u een bestand of map heeft gewist keert het systeem terug naar het mapniveau waarin het gewiste bestand of de map zich oorspronkelijk bevond.

DE VERGRENDELSCHAKELAAR "HOLD"

Schuif de HOLD schakelaar naar boven om de Houd functie in te schakelen. De indicator toetsenvergrendeling wordt op de display aangegeven.

Met de vergrendelschakelaar in de stand "hold" is geschakeld gaat het apparaat verder met de weergave van de geselecteerde muziek, doch reageert niet wanneer er nog toetsen worden ingedrukt.

Deze functie wordt normaal gezien gebruikt wanneer de kans bestaat dat de toetsen per ongeluk worden ingedrukt, bijvoorbeeld tijdens het trainen.

Om de vergrendelfunctie te deactiveren:

1. Verschuif de schakelaar "Hold" naar onder. (Alle toetsen werken nu weer normaal).

De indicator toetsenvergrendeling verdwijnt van de display.

COPYRIGHT

Gebruikers worden verzocht te noteren dat het overzetten van geheugen dat gegevens of MP3-bestanden bevat die door auteursrechten worden beschermd uitsluitend is toegelaten binnen de opgelegde beperkingen.





VEILIGHEID EN VERZORGING

Op voorwaarde dat dit toestel correct wordt gehanteerd, werd het ontworpen om u jarenlang trouwe dienst te kunnen bewijzen. Gelieve de volgende richtlijnen in acht te nemen:

- Maak de behuizing schoon met een vochtige doek en een zachte detergens.
- Voorkom dat het apparaat kan vallen en plaats het niet waar voortdurend veel passage is.
- Dompel het toestel niet in water onder. Dit kan elektrocutie en schade aan het apparaat veroorzaken.
- Stel het toestel niet bloot aan extreme druk, schokken, stof of vochtigheidsschommelingen.
- Knoei niet aan de interne onderdelen van het toestel.
- Maak geen krassen in de LCD-display.
- Breng op dit product geen wijzigingen of aanpassingen aan. Ongeoorloofde wijzigingen kunnen uw recht op het gebruik van dit product teniet doen.
- De technische gegevens van dit product en de inhoud van de gebruiksaanwijzing kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd.
- Afbeeldingen zijn niet op schaal.
- Houd uw speler uit de buurt van sterke magnetische velden. Door blootstelling aan magnetische velden kan het geheugen worden gewist of zelfs beschadigd raken.
- Gebruik tijdens het hanteren van de speler nooit overmatige kracht.
- Houd uw speler in een droge, goed geventileerde plaats om schimmelvorming te voorkomen.



NL





OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

HARDWARE

Muzieknummers worden overgeslagen.

Het muziekbestand is wellicht beschadigd of van een opmaak die niet wordt ondersteund. Controleer eerst of de opmaak ervan wordt ondersteund. Indien de opmaak correct is wist u het bestand en zet u het opnieuw van uw pc over op de speler.

De speler start niet of stopt snel nadat hij was opgestart.

Controleer het batterijniveau en zorg ervoor dat de batterij goed is opgeladen.

De toetsen werken niet.

De functie "Toetsenvergrendeling" is wellicht geactiveerd. Zie hoofdstuk "De vergrendelschakelaar" voor meer informatie.

Er komt geen geluid uit de koptelefoon.

Controleer of de stekker correct is ingestopt en of het volume voldoende hard is gezet.

Uw computer vindt de speler niet.

Controleer of de USB-kabel correct is aangesloten. Wanneer u Win98SE gebruikt moet u controleren of u de aandrijvingssoftware heeft geïnstalleerd.

Kan geen bestanden meer in de speler opslaan.

Het geheugen is wellicht vol. Wis bestanden om ruimte vrij te maken.

Elektrostatische ontlading.

Het product functioneert abnormaal en moet handmatig worden teruggesteld (schakel de schakelaar ON / OFF naar de stand "OFF"). Na het terugstellen van het apparaat blijven de opgeslagen gegevens intact.

NL





TECHNISCHE GEGEVENS

Harde schijf geheugen:	1.5GB
Afmetingen:	88 mm (L) x 52 mm (B) x 18 mm (T)
Gewicht:	110 gram
Afmetingen LCD:	27 mm (L) x 25 mm (B), 112 x 64 pixels
FM-radiofrequentie:	87.5 ~ 108 MHz
Radio voorkeuzezenders:	15 voorkeuzezenders
Oortelefoon uit:	max. 20 mW
Frequentiereikwijdte:	20 Hz ~ 20000 Hz
Verhouding signaal / storingen:	90 dB
Batterij:	Ingebouwde oplaadbare Li-ion batterij
Gebruiksduur batterij*:	Ongev. 12 uur ononderbroken weergave (bij kamertemperatuur en op het fabriek ingestelde volume)
Ansluiting MP3 naar pc:	USB1.1 of USB 2.0
Ondersteunde weergaveformaten:	MP3 (variabele bit rate) WMA (variabele bit rate) WAV
Firmware speler:	Upgradebaar via www.oregonscientific.com

* Verschillende factoren kunnen de levensduur van de batterij beïnvloeden, zoals de omgevings temperatuur of het afspeel volume.

OPMERKING: Het ontwerp en de technische gegevens kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd.

OVER OREGON SCIENTIFIC

Bezoek onze website (www.oregonscientific.com) om meer te weten over uw nieuwe product en andere Oregon Scientific producten zoals digitale foto toestellen, gezondheids- en fitnessuitrusting en weerstations. Op deze website vindt u tevens de informatie over onze klantendienst, voor het geval u ons wenst te contacteren.

NL





© 2004 Oregon Scientific. All rights reserved.
086-003654-039

